

PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF

COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION

CAO van 27 april 2017

CCT du 27 avril 2017

Verlenging van de cao van 7 mei
2015 betreffende de organisatie
van een sectorale outplacement
voor sommige oudere
werknemers

Prolongation de la CCT du 7 mai
2015 relative à l'organisation d'un
reclassement professionnel
sectoriel pour certains travailleurs
âgés

Hoofdstuk 1 – Toepassingsgebied

Chapitre 1^{er} – Champ d'application

Artikel 1. Deze cao is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders en arbeidsters die zij tewerkstellen.

Article 1^{er}. La présente CCT s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers et ouvrières qu'ils occupent.

Artikel 2. Deze cao heeft tot doel de geldigheidsduur te verlengen van de cao van 7 mei 2015 betreffende de organisatie van een sectorale outplacement voor sommige oudere werknemers (registratienummer: 127309/CO/1240000), zoals verlengd bij de cao van 9 maart 2017 (registratienummer: 138552/CO/1240000).

Article 2. La présente CCT a pour but de prolonger la durée de validité de la CCT du 7 mai 2015 relative à l'organisation d'un reclassement professionnel sectoriel pour certains travailleurs âgés (numéro d'enregistrement: 127309/CO/1240000), telle que prolongée par la CCT du 9 mars 2017 (numéro d'enregistrement: 138552/CO/1240000).

Artikel 3. In de voormelde cao van 7 mei 2015 moeten alle verwijzingen naar het "Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid – fvb-ffc Constructiv", conform de cao van 30 juni 2016 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf - fbz-fse Constructiv in het kader van de integratie van de sectorfondsen (registratienummer: 134501/CO/1240000), gelezen worden als verwijzingen naar het fonds voor bestaanszekerheid Constructiv (nieuwe benaming sedert 1 oktober 2016).

Article 3. Dans la CCT du 7 mai 2015 précitée, toutes les références vers le "Fonds de formation professionnelle de la Construction – fvb-ffc Constructiv" doivent, conformément à la CCT du 30 juin 2016 portant modification en coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction - fbz-fse Constructiv dans le cadre de l'intégration des fonds sectoriels (numéro d'enregistrement: 134501/CO/1240000), être lues comme références au fonds de sécurité d'existence Constructiv (nouvelle dénomination depuis le 1er octobre 2016).

Hoofdstuk 2 – Wijzigende bepaling

Chapitre 2 – Disposition modificative

Artikel 4. Artikel 15, 1^e lid van de voormelde cao van 7 mei 2015 wordt vervangen door de volgende bepaling:

Article 4. L'article 15, 1^{er} alinéa de la CCT du 7 mai 2015 précitée est remplacé par la disposition suivante :

"Deze cao treedt in werking op 1 januari 2015 en verstrijkt op 30 juni 2017."

"La présente CCT entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et expire le 30 juin 2017."

Hoofdstuk 3 – Slotbepaling

Chapitre 3 – Disposition finale

Artikel 5. Deze cao treedt in werking op 1 mei 2017 en verstrijkt op 30 juni 2017.

Article 5. La présente CCT entre en vigueur le 1^{er} mai 2017 et expire le 30 juin 2017.